



Naar
Dijon (125 km) / Lyon (315 km)
Troyes (150 km) / Paris (310 km)



- Ambacht en vakmanschap
- Nutuurgebieden, uitkijpunten
- Museum, tentoonstelling
- Archeologische of militaire locaties
- Opmerkelijk bouwwerk
- Camping
- Camperplaats
- Manege, paardrijden
- Informatiepunt voor toerisme
- Hotel
- Restaurant
- Thermische route
- GR7 parcours
- GR714 route
- Pelgrimsroute naar Santiago de Compostela



Naar
Nancy (90 km) / Metz (140 km)

Naar
Épinal (26 km)

Naar
Luxeuil-les-Bains (43 km)



Nederlands



Toeristische kaart van de Vosges Côté Sud Ouest en praktische informatie



Belangrijkste attracties en bezienswaardigheden



JE VOIS LA VIE EN VOSGES

In de voetsporen van het verleden!

Bleurville (E3): voormalige benedictijnenabdij Saint-Maur met de Karolingische grafkelder van de Xe eeuw

Châtillon-sur-Saône (D6): architectonisch juweel uit de Renaissance (hotels met torens, gepantserde deuren, verticale vensters ...). Acht befaamde gebouwen: Grenier à Sel (zout zolder), Hôtel de Sandricourt, Grosse Tour (grote toren).

Darney (F3): Sainte-Madeleine kerk, musea, landgoed Guillevic (met looproute met moderne beeldhouwkunst), levendig prehistorisch centrum, wandelpaden in het bos.

Escles (H2): Vallei van Saint-Martin, hermitage, kapel en beeldhouwwerken van de vereniging Pierre-Avenir.

Esley (F1): Romaanse gaskelder uit de 12e eeuw.



Grandrupt-de-Bains (H3): monument van de Maguis.

Godoncourt (D5): kerk uit de XIIe en XVIe eeuw en voormalig klooster uit de XIXe eeuw.

Isches (C4): gepantserde kerken met fresco's uit de XVIe eeuw.

Lamarche (B3): begraafplaats en zijn bijzondere grafmonumenten.

Martigny-les-Bains (C3): thermen uit de XIXe eeuw. (Hotels en paviljoen van bronnen uit 1882, geclassificeerd historisch monument in de stijl van Baldard uit de XIXe eeuw).

Martinville (E5): Romaanse kerk (XIIe en XVIe eeuw) met houten altaarstuk uit de XVIIe eeuw.

Monthureux-sur-Saône (E4): Gallo-Romeinse overblijfselen, kasteelruïnes, kerk met bijzetting in polychroom hout uit de XVIe eeuw (Rijnlandse school).

Relanges (E2): kerk uit de Xle eeuw, kapel van Bonneval en Oppidum.

Saint-Baslemont (E2): 14e-eeuwse kasteel-, distilleerderij- en geitenkaasfabriek

Les Thons (D5): voormalig Franciscaner klooster uit de XVIe eeuw, prachtige duiventil, kerk uit de XVIe eeuw op de Petit Thon met zeer mooie beeldhouwwerken, pastorie torentje.

Serécourt (C4): gepantserde kerken met weerker.

Tignécourt (D4): Abdi Notre-Dame-de-l'Assomption Flabémont daterend uit de XIIe eeuw.

Vallée de l'Ourche (F4) tussen het glasmuseum van Clairey en de Cisterciënzerabdij van Droiteval, door het arboretum van Hutte.

Damblain (A3), **Lamarche** (B3) (XII*, XVI*, XVIII* eeuw), **Martigny-les-Bains** (C3), **Saint-Julien** (D4): ingedeeld Kerken.

Châtillon-sur-Saône (D6), **Godoncourt** (D5), **Martinville** (E5), **Morizécourt** (C3), **Saint-Julien** (D4), **Serécourt** (C4): Traditionele Lotharingse dorpen met opmerkelijke huizen, gebeeldhouwde lateien, luifels, badhuizen, égayoires (paardenbaden)...

Beroemde personen

Abbé ÉTIENNE (XIIe eeuw): Monnik, oprichter van de abdij van Flabémont.

André-Marie BARBIER (geboren in 1885, overleden in 1962 in Darney): dierenarts, representant, senator van de Vogez. Geopositioneerd in Darney.

Famille BRIOT eeuw, Damblain): graveurs van munten en medailles. Jean CARMIGNAC (1919-1986): abt. Huis in Marey.

Jean CARMIGNAC (1919-1986): abbot. His house was in Marey.

Marie Louise DAMIEN bekend als **DAMIA** (1889-1978): zangeres uit de jaren 30 wiens grootouders in Darney woonden. DAMIA Museum in Darney.

Louis DUBOIS (XVIIIe eeuw Flabémont): 18e eeuws architect Flabémont-klooster, slotportaal St Baslemont, collegiate van Darney.

Ferdinand FARNIER (overleden in 1924 in Robécourt): industrieel, klokkengieter. Klokkengieterij in Robécourt.

Jean-Baptiste GERDOLLE (1696-1770 in Lamarche): meester-beeldhouwer, meubelmaker. Plakaat in de Darney kerk.

JANNEL Frères (XIXe en XXe eeuw): wagenmaker en smid. Fabriek en museum in Martinville.

François Théodore LEGRAS (geboren in 1839 in Claudon): meester-glasblazer Art Nouveau-stijl. Gedenkplaat in het huis van

de Grote Catherine, glaswerk in het Hennezel Museum.

Charles LEGROS (1769-1842 in Darney): officier, ridder van het rijk.

Famille de LIGNEVILLE, of de Ligniville: Huis uit de XVIe eeuw in Châtillon-sur-Saône.

Jan MONCHABLON (geboren in Châtillon-sur-Saône in 1854): schilder. Standbeeld en schilderijen in Châtillon-sur-Saône.

Claude-Victor PERRIN (geboren in Lamarche in 1764): hertog van Bellune, maarschalk van het rijk. Plaats en standbeeld in Lamarche.

Hubert PONSCHARME (geboren in Belmont-lès-Darney in 1827): beeldhouwer, graveur en medaillemaker. Fontein en plakaat in Belmont-lès-Darney.

Charles en Paul RENARD geboren in Damblain in 1847 en 1854): pioniers van de luchtvaart. Monument en straat in Lamarche.

Yvon SALMON bekend als **Victor NOIR** (geboren in Attigny in 1848): journalist. Huis en gedenksteen in Attigny.

Guillaume de SANDRÉCOURT: Huis in Chatillon-sur-Saône

Pierre WOEIRIOT - siergraveur (geboren in 1532, leefde en stierf in 1599 in Damblain). XVIe-eeuws landgoed in Damblain (niet te bezoeken), gevelsteen uit 1379.

Niet te missen

In de lente vrolijk het festival **Natur'images** het dorpie **Tignécourt** op met foto's van dieren en landschappen. Mis in de zomer de **openluchtanimaties** niet van het museum van **Châtillon-sur-Saône** en **Compagnie L'Odyssée** in **Monthureux-sur-Saône**.

Ambachten en ervaring

Stenen handwerk

Steenbewerking in **Bleurville** (E3) waar de gevarieerde zandsteen wordt gebruikt door ambachtslieden (in gebouwen en monumentaal erfgoed). Steenkunst met sculpturen in **Darney** (F3) (hedendaagse kunst).

Tafelgerei

Bestekfabriek in **Darney** (F3) waarvan de productie de meest prestigieuze tafels siert. Edelsmid sinds 1862.

Kunst in al zijn vormen

Culturele en artistieke ontwikkeling in plattelandsgebieden: **borduurwerk in Châtillon-sur-Saône** (D6), **Hennezel** (G4), **Senaide** (C5), kant in **Dombrot-le-Sec** (D2), sieraden in **Châtillon-sur-Saône** (D6) en **Tollaincourt** (B3), glas gravures in **Damblain** (A3)...

Musea en permanente tentoonstellingen

Ainville (C5): La Roye Demange, Gallo-Romeinse overblijfselen en huis van Jacques, voormalige oliemolen.

Bleurville (E3): Saint-Maur Museum van Volksvroomheid.

Châtillon-sur-Saône (D6): Museumhuizen van herder en schoenmaker.



Darney (F3): Franco-Tsjechoslowaaks Museum en Damia Museum.

Darney (F3): Intercommunaal Prehistorisch Park.

Hennezel-Clairey (G4): museum van glas, ijzer, hout, borduurwerk en «het verzet».

Martinville (E5): Tentoonstelling van Martinville-Jadis (materialen en gereedschappen van weleer)

Monthureux-sur-Saône (E4): Huis van lokaal erfgoed en conservatorium van wasvrouwen.

Robécourt (A2): klokkengieterij.

Op route van 'watersteden' van de Vogez

Van nature goed. Vittel, Contrexeville, Plombières-les-Bains en Bains-les-Bains bieden hun reputatie op deze route die bijdraagt aan de goede naam van de bronnen van de Vogez.

Bij het verlaten van dit uitgestrekte zandsteenplateau bij de D164, door het legendarische Darney-bos, leiden de kleine wegen ook naar Martigny-les-Bains, een charmant dorp dat ooit werd gewaardeerd om zijn bronnen.

Op de grens van Lotharingen, Bourbonne-les-Bains (Haute-Marne) en Luxeuil-les-Bains (Haute-Saône), liggen gerenommeerde resorts.

De rijkdom van dit gebied maakt een verblijf compleet en vervuld in het teken van welzijn.



Fontaine des Sources Pavillon - Thermal Park (Martigny-les-Bains) - C3

Rond het water

Je treft veel wasserijen, fontein en égayoires aan op het grondgebied. Er zijn ook prachtige bruggen (Claudon, Monthureux, Attigny, Lamarche ...), molens (Viviers, Isches, Rocourt, Ainville ...) en oude smederijen (Hennezel, Claudon).

Drie rivieren irrigeren het gebied: de Saône en de Madon die ontspringen in Vioménil, en de Mouzon die ontspringt in Serocourt.

De Vogez, een blik naar het zuiden

Het zuid-westen van de Vogez is geologisch samengesteld uit een plateau van secundaire formatie en leunend op een primaire massa. Dit zorgt voor een zeldzame verscheidenheid aan landschappen en sferen die ryaal ten toon worden gesteld.



Waar deze regio vroeger bedekt werd door een onbegaanbaar bos dat een grens vormde tussen drie Gallische volken is ze nu verwelkomend en open geworden. Gelegen op het einde van de waterscheiding tussen de Noordzee en de Middellandse Zee is dit land met zijn verschillende bronnen ook een gebied dat vertederend is door zijn landelijke karakter, zijn authenticiteit en zijn geschiedenis.

Het verhaal van zijn verleden wordt ons verteld door zijn erfgoed en overgeleverd en onthuld bij het bezoeken van zijn overblijfselen en geheimen. In zijn valleien hoor je nog steeds de echo van wat hier vroeger plaatsvond. Kapellen en kerken, kastelen en forten, hermitages en kloosters, en vooral traditionele Lotharingse dorpen vormen de 'culturele en architectonische graanschuur' van de zuidwestelijke Vogez.

Wat hebben de klokkengieterij van Robécourt en de oude smederijen tussen de kalksteenlandschappen van Lironcourt en het bos van Darney gemeen? In deze mysterieuze en fascinerende contreien bevinden zich grote gebieden waar zachtheid, kleur en licht je begeleiden bij je wandelingen of uitstapjes.

Geniet in grote mate van heilzame zuurstof, water, groen, rotsen en cultuur.

De Vogez, zuidpoort van Lotharingen

Wegen

- Snelweg A31 Lorraine-Bourgondie (Nancy / Dijon). Afrit 8.1 Robécourt
- Snelweg RN57 (Nancy / Franche-Comté)
- Thermen route (Route thermale)

Spoorlijnen

- TGV: Parijs / Epinal
- Nancy / Epinal (TER)
- Nancy / Neufchâteau (TER)
- Nancy / Contrexeville of Vittel (BUS)
- Nancy / Belfort

www.sncf.com

LIVO buslijnen

- Ligne 4: Epinal - Darney - Monthureux
- Ligne 88: Monthureux - Darney - Vittel

www.livo-vosges.com

Op de fiets

- L'Échappée bleue (V50) loopt langs het oosten van het gebied, zonder het deel te betreden dat het kanaal van de Vogez neemt.
- Fietspaden (2e DB, B5-loop)
- GR7 en 714

Handige telefoonnummers

SAMU: 15
Politie: 17
Brandweer: 18
Noodoproep (Europa): 112

Enkele afstanden van Darney

- Parijs: 350 km
- Straatsburg: 170 km
- Dijon: 150 km
- Nancy: 90 km
- Vesoul: 70 km
- Epinal: 40 km
- Bourbonne-les-Bains: 30 km
- Vittel-Contrexeville: 20 km

De Vogez op internet
www.tourisme.vosges.fr
www.jevoislavieenvosges.com

Lichaam en natuur in harmonie

Individueel, met familie, met vrienden, in een groep; vind rust, kalmt, maar ook vitaliteit en welzijn.

In voor beweging?

- Wandelen, Club Vosgien, GR7 en GR714. Meer dan 400 km gemarkeerde en onderhouden rondwandelingen.
- Fietsstochten; aangepast aan ieders tempo en niveau.
- Langeafstands fietsroute: de 2e DB.
- Circuits en maneges.
- Tennisbanen, jeu de boules banen



In voor iets extremers?

Klimmen, bungeejumpen op de Tatal-brug.

Houdt u van watersport?

Vissen in vijver en wildwater.

Even pauze?

Speeltuinen voor kinderen (Darney, Hennezel, Monthureux-sur-Saône)

Campings en campers

Picknickplaatsen
Speeltuinen: Martigny-les-Bains (Thermal Park) en Lamarche (Parc des Promenades).

Kamperen bij Claudon, Hennezel, Grandrupt-de-Bains

Camperplaats bij Darney, Hennezel, Martigny-les-Bains, Martinville, Monthureux-sur-Saône.

Smaken en tradities

Kazen

Overtuigend met rustieke en authentieke smaken en geuren zijn zij de ambassadeurs van de traditionele gerechten. Deze zelfgemaakte kazen (Emmentaler, geitenkaas; verse en gerijpte kazen) kunnen onder andere worden gevonden bij producenten in Isches, Relanges en St. Baslemont, maar ook in Hennezel, Blevaincourt en Provençères-lès-Darney...

Honing

De kwaliteit van de honing uit de Vogez wordt gegarandeerd door een gecontroleerde oorsprongsbenaming: «miel des Vosges Plaine» et «miel des Vosges Sapin». Een aantal imkers bieden honing van verschillende herkomsten (acacia, zwarte bessen, ...) op de grondgebieden Attigny, Hennezel, Martigny-les-Bains, Monthureux-sur-Saône, Mont-lès-Lamarche, Rozières-on-Mouzon, Saint-Baslemont...

Brandewijn en bier

Een breed scala aan eaux-de-vie getuigt van de expertise van wijnmakers en distilleerders, met als paradepaardje de «Mirabelle de Lorraine» (geregistreerd handelsmerk) uit Saint-Baslemont.

De brouwerijen van Ville-sur-Illon en Xertigny in onze buurregio, evenals die van Martinville in het zuiden van onze regio, zetten de traditie van ambachtelijk bier voort (drink met mate!).



Fruit

Bosbessen uit de Vogez bij Hennezel (om te plukken) en mirabelpruimen uit Lorraine. Een producent uit Grignoncourt biedt appelsap, peer, kers, kweeper... Het is ook mogelijk om fruit te plukken op basis van de seizoenen.

Zoete lekkernijen

Proef het mysterie van het snoep uit de Vogez (zelfgemaakt) en ontdek de geschiedenis van suiker en zijn verschillende vormen in snoepgoed in Delisvosges in Darney.

Andere traktaties

Slakken, pâté Lorrain, quiche lorraine, brood gebakken op houtvuren, bloedworst, zelfgemaakte vleeswaren... Onze lokale ambachtslieden zullen je veel lokale producten laten ontdekken.

Boerderijen in dit gebied heten u ook van harte welkom voor educatieve rondleidingen en rechtstreekse verkoop van producten.

Enkele gastronomische activiteiten:

- 1e zaterdag van elke maand: biologische markt in Bleurville.
- April: biologische markt in Relanges.
- April: Konijnenmarkt in Attigny.
- Mei: Slakkenmarkt in Martigny-les-Bains.
- Van mei tot september op donderdagen in de even weken: Boerenmarkt in het Park Thermal in Martigny-les-Bains.
- Juni: Biermarkt in Lamarche.
- Oktober: flensjesmarkt in Monthureux-sur-Saône.

Restaurant/Bar/Café

Attigny (F3): **Auberge Chez Nous** - Restaurant
Tel.: 03 29 09 81 43

Châtillon-sur-Saône (D6): **Auberge de Châtillon** - Inn pizzeria
Tel.: 03 29 08 14 40

Darney (F3): **Restaurant Chez Stéphanie** - Pizzeria
Tel.: 03 29 09 61 74

Darney (F3): **ESAT Florebois «La Porte de la Forêt»** - Restaurant
Tel.: 03 29 09 88 98

Darney (F3): **Bar des Promeneurs** - Bar - Tel.: 03 29 07 87 54

Darney (F3): **Délices de l'Elephant** - Kebab - Tel.: 03 29 07 60 84

Escles (H2): **Le Paradis** - Restaurant - Tel.: 03 29 07 97 95

Lamarche (B3): **La Grenade Lamarchoise** - Bar Restaurant
Tel.: 03 29 09 50 16

Martigny-les-Bains (C3): **Le Martigny** - Café Restaurant
Tel.: 03 29 07 43 73

Monthureux-sur-Saône (E4): **Le Relais des Vosges** - Restaurant
Tel.: 03 29 07 11 67

Nonville (E3): **Les Huit** - Restaurant - Tel.: 06 18 99 79 48

Nonville (E3): **O'Bistro/Resto 280** - Restaurant
Tel.: 09 81 88 96 31



Attigny (F3): natuurgebied la tranchée des 5 mares (educatieve route, Victor Noir-route, groene ring).

Bonvillet (F3): steengroeve van Forge Kaitel, wandelpad van 4 km

Isches (C4): in oude staat behouden boomgaard en uitzichtpunt.

Lironcourt (D5): kalkstenen landschap met zijn geologisch amfitheater dat onverwachte flora en fauna beschermt (educatieve route).

Monthureux-sur-Saône (E4): natuurgebied van Préfontpruit met zijn beschermde soorten (ENS88-route, Père Maire-route, geel kruis).

Vallée de l'Ourche (F4) met zijn vele vijvers en het Hutte-arboretum.

Viviers-le-Gras (D2): gedraaide beuk van het bos» (op het pad van de rotsen **Bleurville** (E3) blauwe ronde)

Vioménil (H3): bronnen van de Saone en de Madon.

Serocourt (D3): bron van Mouzon

Sortie nature